

An aerial photograph of a river valley. The river flows from the top left towards the bottom right. On the left bank, there is a bridge crossing the river. The surrounding landscape consists of green fields, brown harvested fields, and dense forests with some autumn-colored trees. A road winds through the fields.

CONSERVATION DE LA NATION SUD

RAPPORT ANNUEL 2018

RIVIÈRE NATION SUD,
PLANTAGENET



SOUTH NATION
CONSERVATION
DE LA NATION SUD

PROGRAMME D'ÉDUCATION SUR LE SIROP D'ÉRABLE À LA FORÊT OSCHMANN

Une renaissance pleine de délices pour le programme phare populaire

Depuis 2000, la CNS est fière d'être l'hôte d'un programme éducatif bilingue sur le sirop d'érable qui accueille plus de 1 000 élèves chaque année.

En 2018, le programme a été remodelé dans un nouvel emplacement, la forêt Oschmann à Ormond, une propriété de 18 acres remise en don à la CNS qui était activement gérée pendant 50 ans par la famille Oschmann pour la production de sirop d'érable. Un nouveau stationnement, un sentier aménagé, des panneaux d'interprétation et une aire de repos sont prêts à accueillir les étudiants et les familles à la recherche de belles découvertes en 2019.

Ouverture d'une propriété récemment reçue en don, l'aire de conservation de la forêt Oschmann



LA CNS PUBLIE UN RAPPORT CONTENANT DES RECOMMANDATIONS POUR PROTÉGER ET AUGMENTER LE COUVERT FORESTIER

Des plans sont en place pour améliorer le couvert forestier sur le territoire de compétence

Plantation d'arbres en bordure de route à Pendleton, servant de coupe-vent et de corridor forestier.



En 2018, la CNS a publié le rapport « Protéger et augmenter la couverture forestière sur le territoire de compétence de la Conservation de la Nation Sud ». Ce rapport est l'aboutissement de deux années de consultation et de révision sur la perte de couvert forestier dans la région avec des groupes de travail composés d'intervenants locaux.

Les recommandations comprennent des améliorations aux programmes, des initiatives de conservation des forêts, le renforcement de partenariats, l'examen d'outils législatifs, des changements de politiques et un accent particulier mis sur les communications, l'éducation et la sensibilisation.

La CNS travaillera avec les municipalités membres en 2019 pour appuyer les initiatives locales de conservation des arbres. Elle a également élargi son programme de plantation d'arbres afin d'offrir des subventions supplémentaires pour la plantation de haies brise-vent et la plantation d'arbres le long des cours d'eau.

PROGRAMME PILOTE DE REMPLACEMENT DES FRÊNES DE LA VILLE D'OTTAWA

**Aider les résidents à lutter contre
l'agrile du frêne envahissant**



L'agrile du frêne, un espèce envahis sante

La CNS et la Ville d'Ottawa se sont associées en 2018 pour lancer le Programme pilote de remplacement des frênes afin d'aider les résidents d'Ottawa touchés par l'agrile du frêne. De nombreux propriétaires fonciers se sont retrouvés avec des frênes morts ou mourants, ce qui a contribué à une diminution du couvert forestier local. Le Programme a réalisé d'importants progrès en collaborant avec les propriétaires privés pour remplacer les arbres dangereux perdus en raison de l'agrile du frêne dans la ville. 96 propriétaires fonciers d'Ottawa ont reçu une subvention à frais partagés de 50 % de la CNS pour remplacer 469 frênes infectés par des arbres indigènes.



Site de démonstration à faible impact au bureau administratif de la CNS

AMÉLIORATION DU BUREAU DE LA CNS AVEC UN SITE DE DÉMONSTRATION

**La CNS met en pratique la technique de
développement à faible impact**

Les visiteurs du bâtiment administratif de la CNS à Finch remarqueront des places de stationnement équipées d'un « revêtement perméable », permettant à l'eau de pluie de s'infiltrer à travers ses pores au lieu de collecter la pollution et les déchets et de s'écouler dans les cours d'eau.

L'infiltration de l'eau de pluie aide à maintenir les rivières en bonne santé pour les loisirs, l'eau potable et l'habitat de la faune. La chaussée perméable est l'une des méthodes de « développement à faible impact » minimisant les effets du développement sur l'environnement proche. Le site de démonstration sera mis à l'essai par la CNS et mis en valeur lors de rencontres avec des partenaires, des promoteurs et des consultants.

Avec l'appui de ses partenaires, la CNS a également organisé dans l'Est de l'Ontario une conférence de formation sur le développement à faible impact, la première du genre, qui a attiré le personnel municipal régional, des ingénieurs et des professionnels de la conservation.

POINTS SAILLANTS DU PROGRAMME 2018

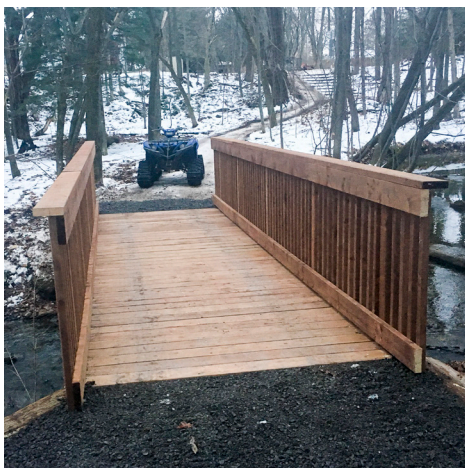
POSSIBILITÉS DE LOISIRS ILLIMITÉES DANS LES AIRES DE CONSERVATION DE LA CNS

En 2018, le réseau de 14 aires de conservation (AC) de la CNS a accueilli plus de 87 000 visiteurs pour faire de la randonnée, de la géocache, du pique-nique, du kayak ou le canot, lancer leur bateau, observer les oiseaux, pêcher et profiter de leur environnement local.

Les destinations les plus populaires?

Les AC J. Henry Tweed à Russell avec plus de 21 500 visiteurs, et W.E. Burton à Russell avec plus de 16 000 visiteurs.

2018 a donné lieu à de nombreuses améliorations des AC notamment : un nouveau pont à J. Henry Tweed, 2 nouveaux bancs à la Forêt Two Creeks, la plantation des arbres, et l'amélioration de 35 km de sentiers.



Nouveau pont à l'AC J. Henry Tweed à Russell



Nouveau banc à l'AC Forêt Two Creeks à Morrisburg



Plantation des arbres à l'AC Jessup's Falls à Plantagenet

LES PARTENARIATS FONCIERS SOUTIENNENT L'ÉCONOMIE LOCALE

La CNS s'associe aux entreprises et collectivités de la région pour récolter, de façon durable, des produits provenant de nos terres, tout en soutenant l'économie locale.



CHASSE

Près de 9 000 acres de terres de la CNS sont utilisés par les chasseurs; 70 permis délivrés en 2018.



TRAPPAGE

Près de 9 000 acres de terres sont utilisés par les trappeurs; 4 permis délivrés en 2018.



MIEL

La CNS reçoit en cadeau 10 livres de miel par an provenant d'apiculteurs de la région; 1 bail foncier en 2018.



SIROP D'ÉRABLE

15 acres de terres sont loués pour la production de sirop. Les terres de la CNS ont le potentiel de générer environ 2 200 entailles, qui pourraient produire 825 gallons de sirop d'érable!



PRODUCTION VÉGÉTALE

30 acres de terres de la CNS sont loués à des agriculteurs locaux.



Les partenariats avec les Premières nations, axés sur l'orientation, la sagesse et l'approche holistique, garantissent la protection d'espèces d'importance culturelle.

Faites la tournée du territoire de la CNS avec le tout dernier géo-passeport de la CNS

GESTION DES BOISÉS ET PLANTATION D'ARBRES

- Planté 127 450 arbres, s'ajoutant aux 3 millions d'arbres plantés depuis 1990.
- Travaillé avec 17 intendants forestiers pour gérer les activités forestières et faire rapport sur les mesures de gestion et d'entretien de 39 propriétés de la CNS.
- Octroyé plus de 115 000 \$ en subventions par l'entremise du programme 50 millions d'arbres de Forest Ontario ayant but d'aider à planter des arbres sur des terres privées.
- Octroyé 20 147\$ en subventions à 42 propriétaires fonciers afin de créer des plans de gestion forestière pour 2 363 acres de terres.
- Octroyé des visites gratuites du Programme de ressources pour les boisés à 46 propriétaires fonciers et a évalué 1 374 acres pour la présence d'espèces en péril.
- 469 frênes ont été remplacés par des arbres indigènes dans la ville d'Ottawa.
- Collaboré avec les intervenants locaux, les producteurs et les organisations agricoles pour aider à formuler des recommandations sur les moyens d'améliorer le couvert forestier.

LE 3 MILLIONIÈME ARBRE

La CNS a franchi une étape importante en 2018, plantant son 3 millionième arbre depuis 1990. Ce jalon a été célébré au Camp Sheldrick de la CNS dans le comté de North Dundas, durant la plantation d'un brise-vent de 1 500 arbres avec l'aide de plus de 200 scouts régionaux. Dans une vision d'avenir, la CNS a planté son 3 millionième et un arbre dans la cour arrière du bureau : un rappel du travail important qui reste à faire.

PROGRAMME D'ASSAINISSEMENT DE L'EAU

Octroyé plus de 118 580 \$ de subventions à frais partagés aux résidents pour des projets qui améliorent la qualité de l'eau.

SURVEILLANCE DE L'ENVIRONNEMENT ET PRÉSENTATION RAPPORTS

L'échantillonnage des eaux de surface, des eaux souterraines et des pêches a été effectué pour produire les rapports d'évaluation du sous-bassin versant inférieure de la Nation sud et l'État de la Nation.

Un pin blanc de l'Est marque le 3 millionième arbre officiel planté par la CNS



LA FORÊT ALVIN RUNNALLS

La CNS et les Comtés unis de Stormont, Dundas et Glengarry (SDG) ont dévoilé la nouvelle Forêt Alvin Runnalls en 2018, qui comprend des parcelles appartenant à SDG et à la CNS.

La forêt a été dédiée à Alvin Runnalls pour ses 40 ans d'engagement communautaire et de leadership, dont quatre mandats au Conseil de North Dundas, le poste de directeur de SDG, un mandat de 7 ans comme membre du conseil d'administration de la CNS et une participation au comité des communications de la CNS. M. Runnalls est décédé en 2016 à l'âge de 76 ans, à la suite d'un accident survenu lors de l'abattage d'arbres. La Forêt Alvin Runnalls est située au nord de Chesterville dans le canton de North Dundas.

Dévoilement de la Forêt Alvin Runnalls



SUBVENTIONS COMMUNAUTAIRES POUR L'ENVIRONNEMENT

Des subventions sont offertes à des groupes communautaires et à des organismes sans but lucratif pour soutenir les événements et les projets sur le territoire de compétence de la CNS, promouvant l'utilisation récréative de notre rivière, protégeant l'environnement et célébrant le patrimoine naturel de la région.

En 2018, plus de 10 000 \$ ont été décernés pour appuyer des tournois de pêche, des festivals, des activités agricoles, des excursions en canot ou kayak, ainsi que des activités patrimoniales.

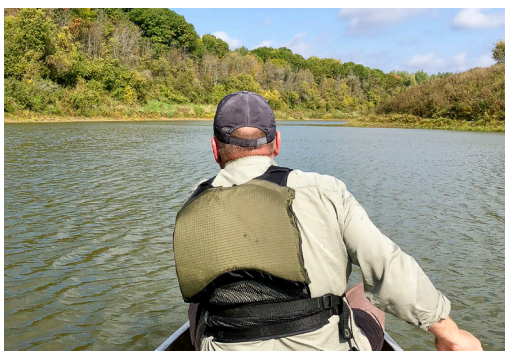
Course Cardinal de canot-kayak non motorisé, récipiendaire d'une subvention environnementale communautaire en 2018



ÉCO-ÉDUCATION COMMUNAUTAIRE

Avec l'aide de 844 élèves, la CNS a installé une murale du programme Ruisseau des rêves (Stream of Dreams) sur la clôture en mailles de chaîne de 3 écoles en 2018 pour rappeler aux élèves et à la communauté de protéger nos ressources en eau. La CNS est un agent de prestation local autorisé de Ruisseau des rêves, un programme national d'art communautaire et d'éducation environnementale.

La CNS célèbre l'installation de 6 murales de Ruisseau des rêves sur le territoire avec des élèves de l'école publique de Roxmore et des représentants municipaux



SOUTIEN AU DÉVELOPPEMENT DURABLE

La CNS examine les demandes d'aménagement et fournit des conseils techniques sur les aspects environnementaux des projets. En 2018, 390 demandes de planification et 134 permis ont été délivrés.

Les responsables de la CNS effectuent également des inspections septiques pour 13 municipalités. En 2018, plus de 401 permis septiques ont été délivrés aux résidents du territoire, ce qui représente le plus grand nombre de permis

Le personnel de la CNS étudie un rapport de stabilité des pentes



PROTÉGER LES SOURCES D'EAU POTABLE

En 2018, de la part de 14 municipalités, la CNS a travaillé avec 83 propriétaires fonciers afin de s'assurer que leurs activités planifiées n'affectent pas la qualité des sources d'eau potable municipales.

La CNS travaille avec un propriétaire foncier pour atténuer les risques aux sources d'eau potable



PRÉPARATION AUX SITUATIONS D'URGENCE

La CNS améliore continuellement ses programmes de surveillance pour aviser les agriculteurs, les municipalités et les résidents des situations d'urgence potentielles. Dans le cadre du programme de prévision et d'alertes des crues, qui signale les conditions potentiellement dangereuses en raison des inondations, la CNS a émis 10 avis en 2018. Dans le cadre du Programme d'intervention en cas de bas niveau d'eau, qui informe sur les conditions de sécheresse, la CNS a émis 4 avis en 2018.

La CNS exploite également plusieurs structures de régulation des eaux, notamment des barrages, des déversoirs et des bermes, afin de réduire les risques de perte de vie et de dommages matériels.

La rivière Nation Sud à Chrysler pendant des bas niveaux d'eau en juillet 2018

CONSEIL D'ADMINISTRATION DE 2018

Le conseil d'administration de la CNS se compose de 13 représentants désignés par les 16 municipalités membres de la CNS, qui gèrent et assurent la direction de tous les travaux effectués par le personnel de la CNS.

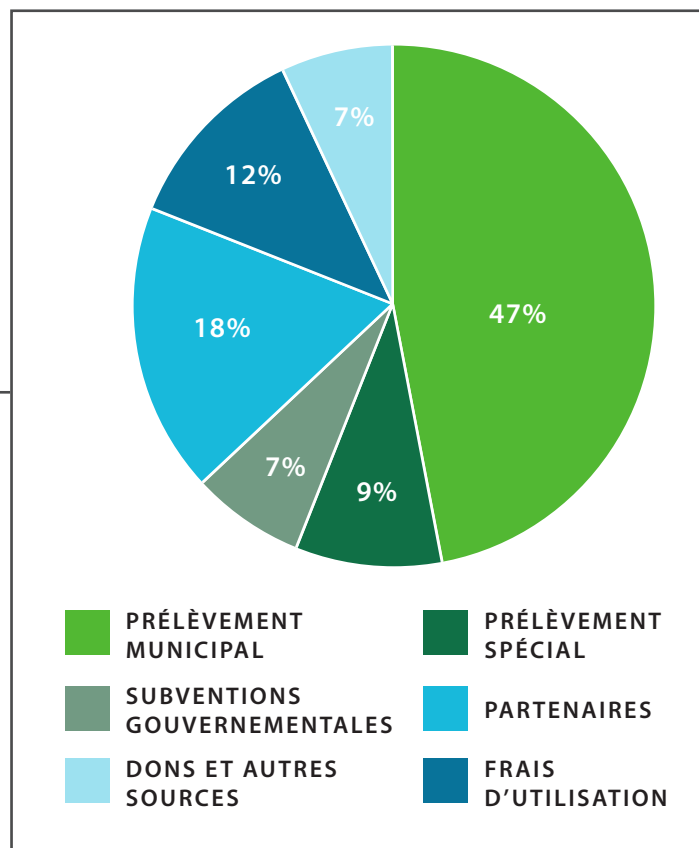


Première rangée (de gauche à droite) : Vice-président : Bill Smirle (Stormont Dundas Glengarry), Président : Fernand Dicaire (Prescott-Russell), Ancien président : Doug Thompson.
Deuxième rangée (de gauche à droite) : George Darouze, Ville d'Ottawa; Pierre Leroux, Prescott-Russell; Magda Kubasiewicz, Ville d'Ottawa; Angela Coleman, Directrice générale/secrétaire trésorière, CNS; François St. Amour, Prescott-Russell; Peggy Taylor, Leeds et Grenville; Glenn Mackey, Leeds et Grenville; Archie Mellan, Stormont, Dundas et Glengarry.
Absent: Stephen Blais, Ville d'Ottawa; François Landry, Stormont, Dundas et Glengarry; Michael Brown, Ville d'Ottawa.

RÉSUMÉ FINANCIER POUR 2018

Budget : 6 922 192 \$

- Prélèvement municipal : 3 252 156 \$
- Prélèvement spécial : 620 221 \$
- Subventions gouvernementales : 483 701 \$
- Partenaires : 1 224 596 \$
- Frais d'utilisation : 830 035 \$
- Dons et autres sources : 511 483 \$



NOTRE ENVIRONNEMENT LOCAL, PROTÉGEONS-LE ENSEMBLE.
 OUR LOCAL ENVIRONMENT; WE'RE IN IT TOGETHER.

